

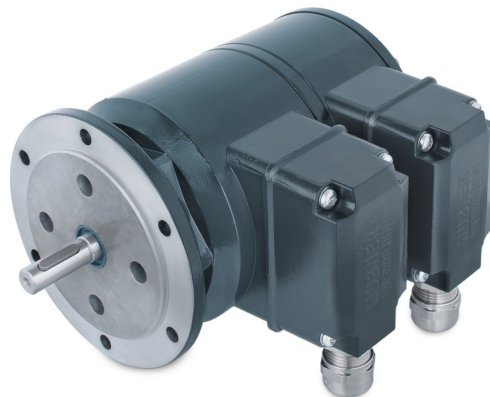
POG 10 G

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen

Vollwelle mit EURO-Flansch B10 300...5000 Impulse pro Umdrehung

Auf einen Blick

- Zwillingsgeber mit zwei getrennten Systemen
- TTL-Ausgangstreiber für Kabellängen bis 550 m
- Hohe Schock- und Vibrationsfestigkeit
- EURO-Flansch B10 / Vollwelle $\varnothing 11$ mm
- Grosse, um 180° drehbare Klemmenkästen



Technische Daten

Technische Daten - elektrisch

| | |
|-------------------------|---|
| Betriebsspannung | 9...30 VDC 5 VDC ± 5 % |
| Betriebsstrom ohne Last | ≤ 100 mA |
| Impulse pro Umdrehung | 300 ... 5000 |
| Phasenverschiebung | $90^\circ \pm 20^\circ$ |
| Tastverhältnis | 40...60 % |
| Referenzsignal | Nullimpuls, Breite 90° |
| Ausgabefrequenz | ≤ 120 kHz ≤ 300 kHz (auf Anfrage) |
| Ausgangssignale | K1, K2, K0 + invertierte Fehlerausgang (Option EMS) |
| Ausgangsstufen | HTL-P (power linedriver) TTL/RS422 |
| Abtastprinzip | Optisch |
| Störfestigkeit | EN 61000-6-2 |
| Störaussendung | EN 61000-6-3 |
| Zulassung | CE UL-Zulassung / E217823 |

Technische Daten - mechanisch

| | |
|---------------------------|---|
| Baugrösse (Flansch) | $\varnothing 115$ mm |
| Wellenart | $\varnothing 11$ mm Vollwelle |
| Zulässige Wellenbelastung | ≤ 300 N axial ≤ 450 N radial |

Technische Daten - mechanisch

| | |
|-------------------------|---|
| Flansch | EURO-Flansch B10 |
| Schutzart EN 60529 | IP 66 |
| Betriebsdrehzahl | ≤ 12000 U/min (mechanisch) |
| Betriebsdrehmoment typ. | 2 Ncm |
| Trägheitsmoment Rotor | 212 gcm ² |
| Werkstoff | Gehäuse: Aluminium-Druckguss Welle: Edelstahl |
| Betriebstemperatur | -40...+100 °C -25...+100 °C (>3072 Impulse) |
| Widerstandsfähigkeit | IEC 60068-2-6 Vibration 20 g, 10-2000 Hz IEC 60068-2-27 Schock 200 g, 6 ms |
| Korrosionsschutz | IEC 60068-2-52 Salzsprühnebel für Umgebungsbedingungen C4 nach ISO 12944-2 |
| Explosionsschutz | II 3 G Ex ec IIC T4 Gc (Gas) II 3 D Ex tc IIIC T135°C Dc (Staub) (nur bei Option ATEX) |
| Anschluss | 2x Klemmenkasten 3x Klemmenkasten (mit Option M) |
| Masse ca. | 2,5 kg 2,7 kg (mit Option M) |

Optional

- Funktionsüberwachung mit EMS (Enhanced Monitoring System)
- Redundante Abtastung mit zwei Klemmenkästen
- Gehäusefuss (B3)

POG 10 G

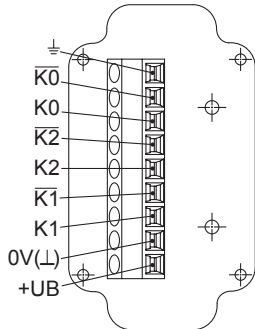
Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen

Vollwelle mit EURO-Flansch B10 300...5000 Impulse pro Umdrehung

Anschlussbelegung

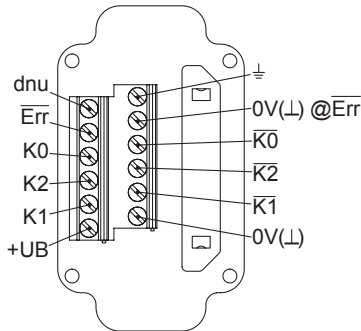
Ansicht A (siehe Abmessung)

Anschlussklemmen Klemmenkasten, radial



Option EMS: Ansicht A (siehe Abmessung)

Anschlussklemmen Klemmenkasten, radial



Beschreibung der Anschlüsse

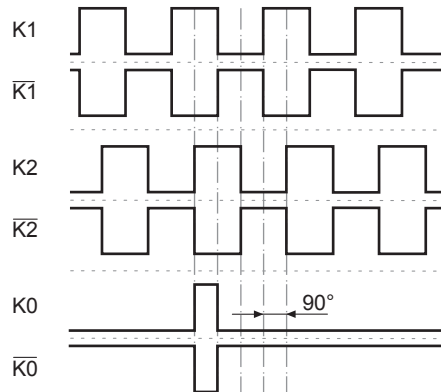
Drehgeber inkremental

| | |
|-------------|--|
| +UB | Betriebsspannung |
| 0V (⊥) | Masseanschluss |
| ⊥ | Erdungsanschluss (Gehäuse) |
| K1 | Ausgangssignal Kanal 1 |
| $\bar{K}1$ | Ausgangssignal Kanal 1 invertiert |
| K2 | Ausgangssignal Kanal 2 (90° versetzt zu Kanal 1) |
| $\bar{K}2$ | Ausgangssignal Kanal 2 invertiert |
| K0 | Nullimpuls (Referenzsignal) |
| $\bar{K}0$ | Nullimpuls invertiert |
| $\bar{E}rr$ | Fehlerausgang (Option EMS) |
| dnu | Nicht benutzen |

Ausgangssignale

HTL/TTL

Bei positiver Drehrichtung (siehe Abmessung)



Option EMS: Status LED / Fehlerausgang

| | |
|--------------|--|
| Rotblinkend* | Signalfolge-, Nullimpuls- oder Impulszahlfehler (Fehlerausgang = HIGH-LOW-Wechsel) |
| Rot | Ausgangstreiber überlastet (Fehlerausgang = LOW) |
| Grünblinkend | Gerät o.k., drehend (Fehlerausgang = HIGH) |
| Grün | Gerät o.k., Stillstand (Fehlerausgang = HIGH) |
| Aus | Betriebsspannung falsch bzw. nicht angeschlossen (Fehlerausgang = LOW) |

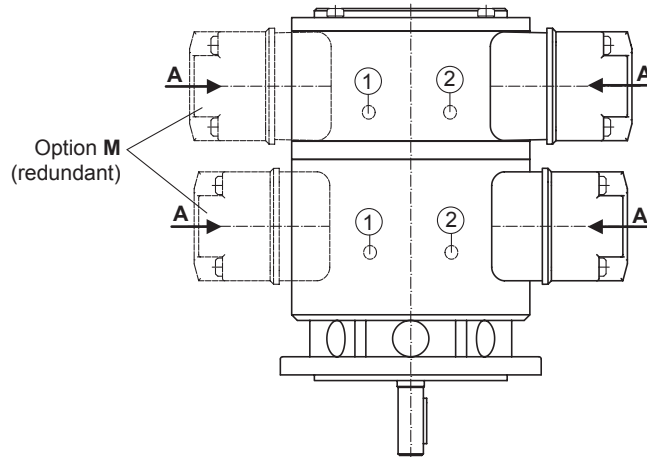
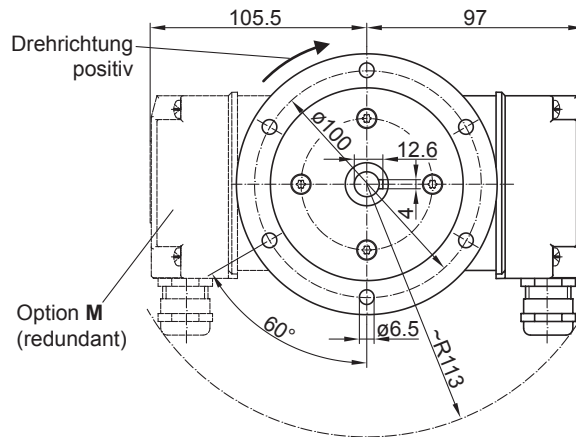
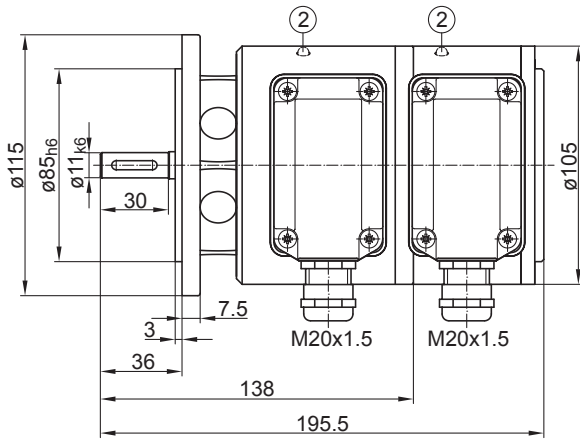
* Nur bei drehendem Gerät

POG 10 G

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen

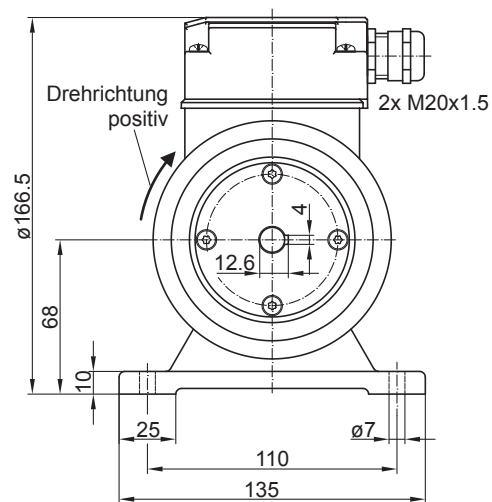
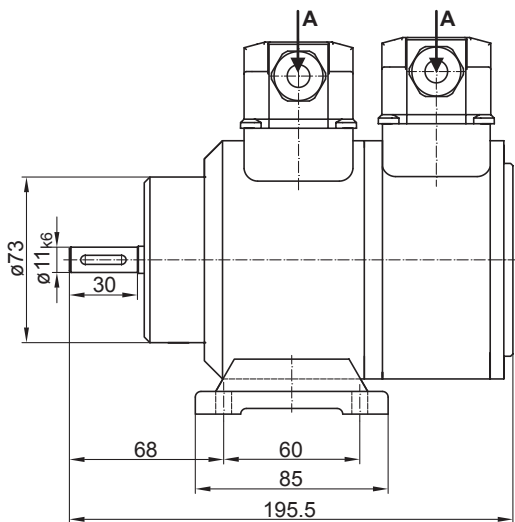
Vollwelle mit EURO-Flansch B10 300...5000 Impulse pro Umdrehung

Abmessungen



- ① Status LED (Option EMS)
- ② Status LED (Option M (redundant) und EMS)

EURO-Flansch B10



Gehäusefuss B3

POG 10 G

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen

Vollwelle mit EURO-Flansch B10 300...5000 Impulse pro Umdrehung

Typenschlüssel

| | POG10 | ## | G | # | DN | #### | ### | / | DN | #### | ### | ##### |
|--|-------|----|---|---|----|------|-----|---|----|------|-----|-------|
| Produkt | | | | | | | | | | | | |
| Zwillingsgeber | POG10 | | | | | | | | | | | |
| EMS - Funktionsüberwachung | | | | | | | | | | | | |
| Ohne EMS | | | | | | | | | | | | |
| Mit EMS | | .2 | | | | | | | | | | |
| Redundanter Drehgeber | | | | | | | | | | | | |
| Mit redundanten Drehgeber | | | G | | | | | | | | | |
| Redundante Abtastung | | | | | | | | | | | | |
| Ohne redundante Abtastung | | | | | | | | | | | | |
| Mit redundanter Abtastung | | | | M | | | | | | | | |
| Ausgangssignale | | | | | | | | | | | | |
| K1, K2, K0 | | | | | DN | | | | | | | |
| Impulszahl⁽¹⁾ | | | | | | | | | | | | |
| 300 | | | | | | 300 | | | | | | |
| 500 | | | | | | 500 | | | | | | |
| 512 | | | | | | 512 | | | | | | |
| 1000 | | | | | | 1000 | | | | | | |
| 1024 | | | | | | 1024 | | | | | | |
| 1200 | | | | | | 1200 | | | | | | |
| 2048 | | | | | | 2048 | | | | | | |
| 2500 | | | | | | 2500 | | | | | | |
| 3072 | | | | | | 3072 | | | | | | |
| 4096 | | | | | | 4096 | | | | | | |
| 5000 | | | | | | 5000 | | | | | | |
| Betriebsspannung / Ausgangsstufe | | | | | | | | | | | | |
| 9...30 VDC / Ausgangsstufe HTL mit invertierten Signalen | | | | | | | I | | | | | |
| 5 VDC / Ausgangsstufe TTL mit invertierten Signalen | | | | | | | TTL | | | | | |
| 9...30 VDC / Ausgangsstufe TTL mit invertierten Signalen | | | | | | | R | | | | | |
| Ausgangssignale (G) | | | | | | | | | | | | |
| K1, K2, K0 | | | | | | | | | DN | | | |
| Impulszahl (G)⁽¹⁾ | | | | | | | | | | | | |
| 300 | | | | | | | | | | 300 | | |
| 500 | | | | | | | | | | 500 | | |
| 512 | | | | | | | | | | 512 | | |
| 1000 | | | | | | | | | | 1000 | | |
| 1024 | | | | | | | | | | 1024 | | |
| 1200 | | | | | | | | | | 1200 | | |
| 2048 | | | | | | | | | | 2048 | | |
| 2500 | | | | | | | | | | 2500 | | |
| 3072 | | | | | | | | | | 3072 | | |
| 4096 | | | | | | | | | | 4096 | | |
| 5000 | | | | | | | | | | 5000 | | |
| Betriebsspannung / Ausgangsstufe (G) | | | | | | | | | | | | |
| 9...30 VDC / Ausgangsstufe HTL mit invertierten Signalen | | | | | | | | | | | I | |
| 5 VDC / Ausgangsstufe TTL mit invertierten Signalen | | | | | | | | | | | TTL | |
| 9...30 VDC / Ausgangsstufe TTL mit invertierten Signalen | | | | | | | | | | | R | |
| Montageart | | | | | | | | | | | | |
| EURO-Flansch B10 | | | | | | | | | | | | |
| Gehäusefuss B3 | | | | | | | | | | | | B3 |

(1) Weitere Impulszahlen auf Anfrage.

POG 10 G

Zwillingsgeber mit zwei elektrisch getrennten Systemen

Vollwelle mit EURO-Flansch B10 300...5000 Impulse pro Umdrehung

Zubehör

Montagezubehör

Federscheibenkupplung K 35 (Welle \varnothing 6...12 mm)

Federscheibenkupplung K 50 (Welle \varnothing 11...16 mm)

Federscheibenkupplung K 60 (Welle \varnothing 11...22 mm)